

**ΟΔΗΓΙΑ 2004/74/ΕΚ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**  
**της 29 Απριλίου 2004**

**για τροποποίηση της οδηγίας 2003/96/ΕΚ σχετικά με τη δυνατότητα για ορισμένα κράτη μέλη να εφαρμόζουν, όσον αφορά τα ενεργειακά προϊόντα και την ηλεκτρική ενέργεια, προσωρινές απαλλαγές ή μειώσεις των επιπέδων φορολογίας**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 93,

την πρόταση της Επιτροπής,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου <sup>1</sup>,

τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής <sup>2</sup>,

---

<sup>1</sup> Γνώμη που εξεδόθη στις 30 Μαρτίου 2004 (δεν έχει ακόμη δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα.

<sup>2</sup> Γνώμη που εξεδόθη στις 31 Μαρτίου 2004 (δεν έχει ακόμη δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα.

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η οδηγία 2003/96/EK του Συμβουλίου, της 27ης Οκτωβρίου 2003, σχετικά με την αναδιάρθρωση του κοινοτικού πλαισίου φορολογίας των ενεργειακών προϊόντων και της ηλεκτρικής ενέργειας<sup>1</sup> αντικαθιστά, από την 1η Ιανουαρίου 2004, την οδηγία 92/81/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 19ης Οκτωβρίου 1992, για την εναρμόνιση των ειδικών φόρων κατανάλωσης που επιβάλλονται στα πετρελαιοειδή<sup>2</sup> και την οδηγία 92/82/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 19ης Οκτωβρίου 1992, για την προσέγγιση των συντελεστών των ειδικών φόρων κατανάλωσης στα πετρελαιοειδή<sup>3</sup>. Καθορίζει τις φορολογικές δομές και τα επίπεδα φορολογίας που πρέπει να επιβάλλονται στα ενεργειακά προϊόντα και στην ηλεκτρική ενέργεια.
- (2) Οι ελάχιστοι συντελεστές που έθεσε η οδηγία 2003/96/EK ενδέχεται να προκαλέσουν σημαντικές οικονομικές και κοινωνικές δυσκολίες σε ορισμένα κράτη μέλη, ιδίως στην Εσθονία, στην Κύπρο, στη Λετονία, στη Λιθουανία, στη Μάλτα, στην Ουγγαρία, στην Πολωνία, στη Σλοβενία, στη Σλοβακία και στην Τσεχική Δημοκρατία, λόγω του συγκριτικά χαμηλού επιπέδου ειδικών φόρων κατανάλωσης που εφήρμοζαν προηγουμένως, της μεταβατικής οικονομικής περιόδου που διανύουν τα εν λόγω κράτη μέλη, των συγκριτικά χαμηλών επιπέδων των εσόδων τους και της περιορισμένης τους ικανότητας για αντιστάθμιση αυτής της επιπλέον φορολογικής επιβάρυνσης με τη μείωση άλλων φόρων. Συγκεκριμένα, οι αυξήσεις των τιμών που επέφερε η εφαρμογή των ελάχιστων συντελεστών που όρισε η οδηγία 2003/96/EK είναι πιθανόν να έχουν αρνητικές συνέπειες στους πολίτες και στις εθνικές τους οικονομίες, δημιουργώντας, παραδείγματος χάριν, ένα δυσβάσταχτο βάρος για τις μικρομεσαίες επιχειρήσεις.
- (3) Θα πρέπει, συνεπώς, να επιτρέπεται στα εν λόγω κράτη μέλη, σε προσωρινή βάση, να εφαρμόζουν πρόσθετες απαλλαγές ή μειώσεις των επιπέδων φορολογίας, όταν αυτό δεν είναι εις βάρος της ορθής λειτουργίας της εσωτερικής αγοράς και δεν οδηγεί σε στρέβλωση του ανταγωνισμού. Επιπλέον, σύμφωνα με τις αρχές βάσει των οποίων οι μεταβατικές περιόδοι χορηγήθηκαν αρχικά βάσει της οδηγίας 2003/96/EK, τα μέτρα αυτά θα πρέπει να σχεδιασθούν έτσι ώστε να επιφέρουν σταδιακή ευθυγράμμιση με τους ισχύοντες ελάχιστους κοινοτικούς συντελεστές.

<sup>1</sup> ΕΕ L 283 της 31.10.2003, σ. 51.

<sup>2</sup> ΕΕ L 316 της 31.10.1992, σ. 12· οδηγία όπως τροποποιήθηκε από την οδηγία 94/74/EK (ΕΕ L 365 της 31.10.1992, σ. 46).

<sup>3</sup> ΕΕ L 316 της 31.10.1992, σ. 19· οδηγία όπως τροποποιήθηκε από την οδηγία 94/74/EK.

- 
- (4) Η συνθήκη προσχώρησης του 2003<sup>1</sup> προβλέπει μεταβατικές ρυθμίσεις, στην περίπτωση της Πολωνίας και της Κύπρου, για την εφαρμογή των οδηγιών 92/81/ΕΟΚ και 92/82/ΕΟΚ. Η συνθήκη προβλέπει επίσης ειδικά μέτρα για θέματα που αφορούν την ενέργεια στη Λιθουανία και στην Εσθονία. Τα μέτρα αυτά θα πρέπει να λαμβάνονται δεόντως υπόψη όσον αφορά τη χορήγηση φοροαπαλλαγών.
- (5) Η παρούσα οδηγία θα πρέπει να ισχύσει με την επιφύλαξη του αποτελέσματος διαδικασιών που αφορούν στρεβλώσεις της λειτουργίας της ενιαίας αγοράς που μπορεί να εφαρμόζονται, ιδίως βάσει των άρθρων 87 και 88 της συνθήκης. Δεν θα πρέπει να απαλλάσσει τα κράτη μέλη από την υποχρέωση να επισημαίνουν ενδεχόμενες κρατικές ενισχύσεις στην Επιτροπή βάσει του άρθρου 88 της συνθήκης.
- (6) Ορισμένες διατάξεις της οδηγίας 2003/96/ΕΚ θα πρέπει να αποσαφηνισθούν ως προς τις αναφορές στη μεταβατική περίοδο που ορίζεται εκεί.
- (7) Κατά συνέπεια η οδηγία 2003/96/ΕΚ θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

---

<sup>1</sup> ΕΕ L 236 της 23.9.2003, σ. 17.

*Άρθρο 1*

Η οδηγία 2003/96/ΕΚ τροποποιείται ως εξής :

1. Το άρθρο 18 τροποποιείται ως εξής:

- α) στην παράγραφο 1, το πρώτο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο: «Κατά παρέκκλιση των διατάξεων της παρούσας οδηγίας, τα κράτη μέλη που ορίζονται στο παράρτημα II εξουσιοδοτούνται να εξακολουθούν να εφαρμόζουν τις μειώσεις στα επίπεδα φορολογίας ή τις απαλλαγές που προβλέπονται στο εν λόγω παράρτημα.»
- β) στην παράγραφο 2, οι λέξεις «στις παραγράφους 3 έως 12» αντικαθίστανται από τις λέξεις «στις παραγράφους 3 έως 13».

2. Παρεμβάλλεται το ακόλουθο άρθρο:

*«Άρθρο 18α*

1. Κατά παρέκκλιση των διατάξεων της παρούσας οδηγίας, τα κράτη μέλη που ορίζονται στο παράρτημα III εξουσιοδοτούνται να εφαρμόζουν τις μειώσεις στα επίπεδα φορολογίας ή τις απαλλαγές που προβλέπονται στο εν λόγω παράρτημα.

Κατόπιν προηγούμενης εξέτασης από το Συμβούλιο, βάσει πρότασης της Επιτροπής, η παρούσα άδεια εκπνέει στις 31 Δεκεμβρίου 2006 ή κατά την ημερομηνία που ορίζεται στο παράρτημα III.

2. Παρά τις περιόδους που ορίζονται στις παραγράφους 3 έως 11 και εφόσον αυτό δεν οδηγεί σε σημαντική στρέβλωση του ανταγωνισμού, παρέχεται στα κράτη μέλη τα οποία αντιμετωπίζουν δυσκολίες στην εφαρμογή των νέων ελαχίστων επιπέδων φορολογίας μεταβατική περίοδος έως την 1η Ιανουαρίου 2007, ιδίως προκειμένου να μην διαταραχθεί η σταθερότητα των τιμών.

3. Η Τσεχική Δημοκρατία δύναται να εφαρμόζει ολικές ή μερικές απαλλαγές ή μειώσεις στο επίπεδο φορολογίας της ηλεκτρικής ενέργειας, των στερεών καυσίμων και του φυσικού αερίου, έως την 1η Ιανουαρίου 2008.

4. Η Δημοκρατία της Εσθονίας δύναται να εφαρμόσει μεταβατική περίοδο έως την 1η Ιανουαρίου 2010 για την προσαρμογή του εθνικού της επιπέδου φορολογίας στο πετρέλαιο εσωτερικής καύσης που χρησιμοποιείται ως προωθητικό στο νέο ελάχιστο επίπεδο των 330 ευρώ ανά 1 000 λίτρα. Ωστόσο, το επίπεδο φορολογίας του πετρελαίου ντίζελ που χρησιμοποιείται ως καύσιμο κίνησης δεν μπορεί να είναι κατώτερο από 245 ευρώ ανά 1 000 λίτρα από την 1η Μαΐου 2004.

Η Δημοκρατία της Εσθονίας δύναται να εφαρμόσει μεταβατική περίοδο έως την 1η Ιανουαρίου 2010 για την προσαρμογή του εθνικού της επιπέδου φορολογίας στην αμόλυβδη βενζίνη που χρησιμοποιείται ως προωθητικό στο νέο ελάχιστο επίπεδο των 359 ευρώ ανά 1 000 λίτρα. Ωστόσο, το επίπεδο φορολογίας της αμόλυβδης βενζίνης που χρησιμοποιείται ως προωθητικό δεν μπορεί να είναι κατώτερο από 287 ευρώ ανά 1 000 λίτρα από την 1η Μαΐου 2004.

Η Δημοκρατία της Εσθονίας δύναται να εφαρμόζει ολική φοροαπαλλαγή του ασφαλτούχου σχιστόλιθου έως την 1η Ιανουαρίου 2009. Επιπλέον, δύναται να εφαρμόζει, έως την 1η Ιανουαρίου 2013, μειωμένο συντελεστή στο επίπεδο φορολογίας του ασφαλτούχου σχιστόλιθου, εφόσον αυτό δεν οδηγεί σε φορολογία κατώτερη του 50 % του αντίστοιχου ελάχιστου κοινοτικού συντελεστή από την 1η Ιανουαρίου 2011.

Η Δημοκρατία της Εσθονίας δύναται να εφαρμόσει μεταβατική περίοδο έως την 1η Ιανουαρίου 2010 για να προσαρμόσει το εθνικό της επίπεδο φορολογίας του ασφαλτούχου σχιστόλιθου που χρησιμοποιείται για τηλεθέρμανση, στο ελάχιστο επίπεδο φορολογίας.

Η Δημοκρατία της Εσθονίας δύναται να εφαρμόσει μεταβατική περίοδο έως την 1η Ιανουαρίου 2010 για τη μετατροπή του σημερινού της συστήματος φορολογίας της ηλεκτρικής ενέργειας στην παραγωγή, σε σύστημα φορολογίας της ηλεκτρικής ενέργειας στην κατανάλωση.

5. Η Δημοκρατία της Λετονίας δύναται να εφαρμόσει μεταβατική περίοδο έως την 1η Ιανουαρίου 2011 για να προσαρμόσει το εθνικό της επίπεδο φορολογίας του πετρελαίου εσωτερικής καύσης και της κηροζίνης που χρησιμοποιούνται ως προωθητικό στο νέο ελάχιστο επίπεδο των 302 ευρώ ανά 1000 λίτρα και έως την 1η Ιανουαρίου 2013 ώστε να φτάσει τα 330 ευρώ. Ωστόσο, το επίπεδο φορολογίας του πετρελαίου εσωτερικής καύσης και της κηροζίνης δεν πρέπει να είναι χαμηλότερο από 245 ευρώ ανά 1 000 λίτρα από την 1η Μαΐου 2004 και όχι κατώτερο από 274 ευρώ ανά 1 000 λίτρα από την 1η Ιανουαρίου 2008.

Η Δημοκρατία της Λετονίας δύναται να εφαρμόσει μεταβατική περίοδο έως την 1η Ιανουαρίου 2011 για την προσαρμογή του εθνικού της επιπέδου φορολογίας της αμόλυβδης βενζίνης που χρησιμοποιείται ως προωθητικό στο νέο ελάχιστο επίπεδο των 359 EUR ανά 1000 λίτρα. Ωστόσο, το επίπεδο φορολογίας της αμόλυβδης βενζίνης δεν μπορεί να είναι κατώτερο από 287 ευρώ ανά 1 000 λίτρα από την 1η Μαΐου 2004 και κατώτερο από 323 ανά 1 000 λίτρα από την 1η Ιανουαρίου 2008.

Η Δημοκρατία της Λετονίας δύναται να εφαρμόσει μεταβατική περίοδο έως την 1η Ιανουαρίου 2010 για να προσαρμόσει το εθνικό της επίπεδο φορολογίας στο βαρύ πετρέλαιο που χρησιμοποιείται για τηλεθέρμανση, στο ελάχιστο επίπεδο φορολογίας.

Η Δημοκρατία της Λετονίας δύναται να εφαρμόσει μεταβατική περίοδο έως την 1η Ιανουαρίου 2010 ώστε να προσαρμόσει το εθνικό της επίπεδο φορολογίας της ηλεκτρικής ενέργειας στα συναφή ελάχιστα επίπεδα φορολογίας. Ωστόσο, το επίπεδο φορολογίας της ηλεκτρικής ενέργειας δεν μπορεί να είναι κατώτερο από 50 % των αντίστοιχων ελάχιστων κοινοτικών συντελεστών από την 1η Ιανουαρίου 2007.

Η Δημοκρατία της Λετονίας δύναται να εφαρμόσει μεταβατική περίοδο έως την 1η Ιανουαρίου 2009 για να προσαρμόσει το εθνικό της επίπεδο φορολογίας του άνθρακα και του οπτάνθρακα στα σχετικά ελάχιστα επίπεδα φορολογίας. Ωστόσο, το επίπεδο φορολογίας του άνθρακα και του οπτάνθρακα δεν μπορεί να είναι κατώτερο από 50 % των αντίστοιχων ελάχιστων κοινοτικών συντελεστών από την 1η Ιανουαρίου 2007.

6. Η Δημοκρατία της Λιθουανίας δύναται να εφαρμόσει μεταβατική περίοδο έως την 1η Ιανουαρίου 2011 για να προσαρμόσει το εθνικό της επίπεδο φορολογίας του πετρελαίου εσωτερικής καύσης και της κηροζίνης που χρησιμοποιούνται ως προωθητικό στο νέο ελάχιστο επίπεδο των 302 ευρώ ανά 1 000 λίτρα και έως την 1η Ιανουαρίου 2013 ώστε να φτάσει τα 330 ευρώ. Ωστόσο, το επίπεδο φορολογίας του πετρελαίου εσωτερικής καύσης και της κηροζίνης δεν πρέπει να είναι χαμηλότερο από 245 ευρώ ανά 1 000 λίτρα από την 1η Μαΐου 2004 και όχι κατώτερο από 274 ευρώ ανά 1 000 λίτρα από την 1η Ιανουαρίου 2008.

Η Δημοκρατία της Λιθουανίας δύναται να εφαρμόσει μεταβατική περίοδο έως την 1η Ιανουαρίου 2011 για την προσαρμογή του εθνικού της επιπέδου φορολογίας της αμόλυβδης βενζίνης που χρησιμοποιείται ως προωθητικό στο νέο ελάχιστο επίπεδο των 359 ευρώ ανά 1 000 λίτρα. Ωστόσο, το επίπεδο φορολογίας της αμόλυβδης βενζίνης δεν μπορεί να είναι κατώτερο από 287 ευρώ ανά 1 000 λίτρα από την 1η Μαΐου 2004 ούτε κατώτερο από 323 ανά 1 000 λίτρα από την 1η Ιανουαρίου 2008.

7. Η Δημοκρατία της Ουγγαρίας δύναται να εφαρμόσει μεταβατική περίοδο έως την 1η Ιανουαρίου 2010 για να προσαρμόσει το εθνικό της επίπεδο φορολογίας της ηλεκτρικής ενέργειας, του φυσικού αερίου, του άνθρακα και του οπτάνθρακα που χρησιμοποιούνται για τηλεθέρμανση, στα αντίστοιχα ελάχιστα επίπεδα φορολογίας.

8. Η Δημοκρατία της Μάλτας δύναται να εφαρμόσει μεταβατική περίοδο έως την 1η Ιανουαρίου 2010 για να προσαρμόσει το εθνικό της επίπεδο φορολογίας της ηλεκτρικής ενέργειας. Ωστόσο, τα επίπεδα φορολογίας της ηλεκτρικής ενέργειας δεν μπορεί να είναι κατώτερα από 50 % των αντίστοιχων ελάχιστων κοινοτικών συντελεστών από την 1η Ιανουαρίου 2007.

Η Δημοκρατία της Μάλτας δύναται να εφαρμόσει μεταβατική περίοδο έως την 1η Ιανουαρίου 2010 για την προσαρμογή του εθνικού της επιπέδου φορολογίας του πετρελαίου εσωτερικής καύσης και της κηροζίνης που χρησιμοποιούνται ως προωθητικό στα ελάχιστα επίπεδα των 330 ευρώ ανά 1 000 λίτρα. Ωστόσο, το επίπεδο φορολογίας του πετρελαίου εσωτερικής καύσης και κηροζίνης που χρησιμοποιούνται ως προωθητικό δεν μπορεί να είναι κατώτερο από 245 ευρώ ανά 1 000 λίτρα από την 1η Μαΐου 2004.

Η Δημοκρατία της Μάλτας δύναται να εφαρμόσει μεταβατική περίοδο έως την 1η Ιανουαρίου 2010 για την προσαρμογή του εθνικού της επιπέδου φορολογίας στην αμόλυβδη και στην μολυβδόχο βενζίνη που χρησιμοποιούνται ως προωθητικό στα αντίστοιχα ελάχιστα επίπεδα φορολογίας. Ωστόσο, το επίπεδο φορολογίας της αμόλυβδης και της μολυβδόχου βενζίνης δεν μπορεί να είναι κατώτερο από 287 ευρώ ανά 1 000 λίτρα και από 337 ευρώ ανά 1 000 λίτρα αντίστοιχα από την 1η Μαΐου 2004.

Η Δημοκρατία της Μάλτας δύναται να εφαρμόσει μεταβατική περίοδο έως την 1η Ιανουαρίου 2010 για να προσαρμόσει το εθνικό της επίπεδο φορολογίας όσον αφορά το φυσικό αέριο που χρησιμοποιείται για θέρμανση στα αντίστοιχα ελάχιστα επίπεδα φορολογίας. Ωστόσο, οι πραγματικοί φορολογικοί συντελεστές που εφαρμόζονται στο φυσικό αέριο δεν πρέπει να είναι κατώτεροι από 50 % των αντίστοιχων ελάχιστων κοινοτικών συντελεστών από την 1η Ιανουαρίου 2007.

Η Δημοκρατία της Μάλτας δύναται να εφαρμόσει μεταβατική περίοδο έως την 1η Ιανουαρίου 2009 για να προσαρμόσει το εθνικό της επίπεδο φορολογίας όσον αφορά τα στερεά καύσιμα, στα αντίστοιχα ελάχιστα επίπεδα φορολογίας. Ωστόσο, οι πραγματικοί φορολογικοί συντελεστές που εφαρμόζονται στα εν λόγω ενεργειακά προϊόντα, δεν δύνανται να ανέρχονται σε ποσοστό λιγότερο από 50% των αντίστοιχων ελάχιστων κοινοτικών συντελεστών από την 1η Ιανουαρίου 2007.

9. Η Δημοκρατία της Πολωνίας δύναται να εφαρμόσει μεταβατική περίοδο έως την 1η Ιανουαρίου 2009 για την προσαρμογή του εθνικού της επιπέδου φορολογίας της αμόλυβδης βενζίνης που χρησιμοποιείται ως προωθητικό στο νέο ελάχιστο επίπεδο των 359 ευρώ ανά 1 000 λίτρα. Ωστόσο, το επίπεδο φορολογίας της αμόλυβδης βενζίνης δεν πρέπει να ανέρχεται σε λιγότερο από 287 ευρώ ανά 1 000 λίτρα από την 1η Μαΐου 2004.

Η Δημοκρατία της Πολωνίας δύναται να εφαρμόσει μεταβατική περίοδο έως την 1η Ιανουαρίου 2010 για να προσαρμόσει το εθνικό της επίπεδο φορολογίας του πετρελαίου εσωτερικής καύσης που χρησιμοποιείται ως προωθητικό στο νέο ελάχιστο επίπεδο των 302 ευρώ ανά 1 000 λίτρα και έως την 1η Ιανουαρίου 2012 ώστε να φτάσει τα 330 ευρώ. Ωστόσο, το επίπεδο φορολογίας του πετρελαίου εσωτερικής καύσης δεν πρέπει να είναι κατώτερο από 245 ευρώ ανά 1 000 λίτρα από την 1η Μαΐου 2004 και όχι κατώτερο από 274 ευρώ ανά 1 000 λίτρα από την 1η Ιανουαρίου 2008.

Η Δημοκρατία της Πολωνίας δύναται να εφαρμόσει μεταβατική περίοδο έως την 1η Ιανουαρίου 2008 για την προσαρμογή του εθνικού της επιπέδου φορολογίας στο βαρύ πετρέλαιο στο νέο ελάχιστο επίπεδο των 15 ευρώ ανά 1 000 kg. Ωστόσο, το επίπεδο φορολογίας στο βαρύ πετρέλαιο δεν μπορεί να είναι κατώτερο από 13 ευρώ ανά 1 000 kg από την 1η Μαΐου 2004.

Η Δημοκρατία της Πολωνίας δύναται να εφαρμόσει μεταβατική περίοδο έως την 1η Ιανουαρίου 2012 για να προσαρμόσει το εθνικό της επίπεδο φορολογίας του άνθρακα και του οπτάνθρακα που χρησιμοποιείται για τηλεθέρμανση, στο σχετικό ελάχιστο επίπεδο φορολογίας.

Η Δημοκρατία της Πολωνίας δύναται να εφαρμόσει μεταβατική περίοδο έως την 1η Ιανουαρίου 2012 για να προσαρμόσει το εθνικό της επίπεδο φορολόγησης του άνθρακα και του οπτάνθρακα που χρησιμοποιείται για θέρμανση, εκτός της τηλεθέρμανσης, στο σχετικό ελάχιστο επίπεδο φορολογίας.

Η Δημοκρατία της Πολωνίας δύναται να εφαρμόσει ολικές ή μερικές απαλλαγές ή μειώσεις για το πετρέλαιο εσωτερικής καύσης που χρησιμοποιείται για θέρμανση από σχολεία, νηπιαγωγεία και άλλες εγκαταστάσεις κοινής ωφέλειας, όσον αφορά τις δραστηριότητες ή τις συναλλαγές στις οποίες μετέχουν ως δημόσιες αρχές έως την 1η Ιανουαρίου 2008.

Η Δημοκρατία της Πολωνίας δύναται να εφαρμόσει μεταβατική περίοδο έως την 1η Ιανουαρίου 2006 για να ευθυγραμμίσει το εθνικό της σύστημα φορολογίας της ηλεκτρικής ενέργειας με το κοινοτικό πλαίσιο.

10. Η Δημοκρατία της Σλοβενίας δύναται να εφαρμόσει, υπό φορολογικό έλεγχο, ολική ή μερική απαλλαγή ή μείωση του επιπέδου της φορολογίας του φυσικού αερίου. Η ολική ή μερική απαλλαγή ή μείωση δύναται να ισχύει έως το Μάιο του 2014 ή έως ότου το εθνικό μερίδιο φυσικού αερίου στην τελική κατανάλωση ενέργειας αγγίξει ποσοστό 25 %, όποιο από τα δύο συμβεί πρώτα. Ωστόσο, μόλις το εθνικό μερίδιο φυσικού αερίου στην τελική κατανάλωση ενέργειας αγγίξει ποσοστό 20 %, πρέπει να εφαρμόσει ένα αυστηρά θετικό επίπεδο φορολόγησης, που θα αυξάνεται σε ετήσια βάση για να αγγίξει τουλάχιστον τον ελάχιστο συντελεστή στο τέλος της προαναφερόμενης περιόδου.

11. Η Σλοβακική Δημοκρατία δύναται να εφαρμόσει μεταβατική περίοδο έως την 1η Ιανουαρίου 2010 για να προσαρμόσει το εθνικό της επίπεδο φορολογίας όσον αφορά την ηλεκτρική ενέργεια και το φυσικό αέριο που χρησιμοποιούνται για θέρμανση στα αντίστοιχα ελάχιστα επίπεδα φορολογίας. Ωστόσο, το επίπεδο φορολογίας της ηλεκτρικής ενέργειας και του φυσικού αερίου δεν μπορεί να είναι κατώτερο του 50 % των αντίστοιχων ελάχιστων κοινοτικών συντελεστών από την 1η Ιανουαρίου 2007.

Η Σλοβακική Δημοκρατία δύναται να εφαρμόσει μεταβατική περίοδο έως την 1η Ιανουαρίου 2009 για να προσαρμόσει το εθνικό της επίπεδο φορολογίας όσον αφορά τα στερεά καύσιμα, στα αντίστοιχα ελάχιστα επίπεδα φορολογίας. Ωστόσο, το επίπεδο φορολογίας των στερεών καυσίμων δεν μπορεί να είναι κατώτερο από 50 % των αντίστοιχων ελάχιστων κοινοτικών συντελεστών από την 1η Ιανουαρίου 2007.

12. Εντός των μεταβατικών περιόδων που έχουν ορισθεί, τα κράτη μέλη θα μειώσουν σταδιακά τα αντίστοιχά τους κενά όσον αφορά τα νέα ελάχιστα επίπεδα φορολογίας. Ωστόσο, όταν η διαφορά μεταξύ του εθνικού επιπέδου και του ελάχιστου επιπέδου δεν υπερβαίνει το 3% του εν λόγω ελάχιστου επιπέδου, το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος δύναται να περιμένει έως το τέλος της περιόδου για την προσαρμογή του εθνικού του επιπέδου.»

3. Προστίθεται το παράρτημα III, το κείμενο του οποίου περιλαμβάνεται στο παράρτημα της παρούσας οδηγίας.

---

*Άρθρο 2*

1. Τα κράτη μέλη θέτουν σε ισχύ τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθούν με την παρούσα οδηγία από την 2α Μαΐου 2004. Ανακοινώνουν αμέσως στην Επιτροπή το κείμενο των εν λόγω διατάξεων καθώς και πίνακα αντιστοιχίας μεταξύ των εν λόγω διατάξεων και της παρούσας οδηγίας.

Οι διατάξεις αυτές, όταν θεσπίζονται από τα κράτη μέλη, αναφέρονται στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από παρόμοια αναφορά κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Οι λεπτομερείς διατάξεις για την αναφορά αυτή καθορίζονται από τα κράτη μέλη.

2. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή το κείμενο των βασικών διατάξεων του εθνικού δικαίου που θεσπίζουν στον τομέα που καλύπτει η παρούσα οδηγία.

*Άρθρο 3*

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την 1η Μαΐου 2004.

*Άρθρο 4*

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Λουξεμβούργο, 29 Απριλίου 2004.

*Για το Συμβούλιο*

*Ο Πρόεδρος*

M. McDOWELL

---

*ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ**«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ*

Μειωμένοι φορολογικοί συντελεστές και φοροαπαλλαγές που αναφέρονται  
στο άρθρο 18α, παράγραφος 1

1. Λετονία
  - για ενεργειακά προϊόντα και ηλεκτρική ενέργεια που χρησιμοποιούνται σε επιβατικά οχήματα δημόσιων μεταφορών σε τοπικό επίπεδο.
2. Λιθουανία
  - για τον άνθρακα, τον οπτάνθρακα και το λιγνίτη έως την 1η Ιανουαρίου 2007,
  - για το φυσικό αέριο και την ηλεκτρική ενέργεια έως την 1η Ιανουαρίου 2010,
  - για το μείγμα ύδατος-πίσσας που χρησιμοποιείται για σκοπούς άλλους από αυτούς της παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας ή της θέρμανσης έως την 1η Ιανουαρίου 2010.
3. Ουγγαρία
  - για τον άνθρακα και τον οπτάνθρακα έως την 1η Ιανουαρίου 2009.
4. Μάλτα
  - για τα ιδιωτικά σκάφη αναψυχής,
  - για την αεροπλοΐα, εκτός από τις περιπτώσεις που καλύπτονται από το άρθρο 14 παράγραφος 1 στοιχείο β) της οδηγίας 2003/96/ΕΚ.
5. Πολωνία
  - αεροπορικά καύσιμα και καύσιμα ελικοφόρων κινητήρων και έλαια για αεροπορικούς κινητήρες, που πωλούνται από τον παραγωγό των εν λόγω καυσίμων κατόπιν εντολής του υπουργού Εθνικής Άμυνας ή του αρμόδιου υπουργού Εσωτερικών, για σκοπούς που αφορούν τον κλάδο της αεροπορίας, ή του Οργανισμού αποθεμάτων υλών για τη συμπλήρωση των κρατικών αποθεμάτων, ή μονάδων μέριμνας αεροσκαφών υγειονομικών χρήσεων, για την κάλυψη των αναγκών τους.

- 
- πετρέλαιο εσωτερικής καύσης για ναυτικούς κινητήρες και κινητήρες θαλάσσης και λάδια για ναυτικούς κινητήρες και κινητήρες θαλάσσης που πωλούνται από τον παραγωγό των εν λόγω καυσίμων κατόπιν εντολής του Οργανισμού αποθήκευσης αποθεμάτων για τη συμπλήρωση των κρατικών αποθεμάτων ή του υπουργού Εθνικής Άμυνας για να χρησιμοποιηθούν από το ναυτικό ή του αρμόδιου υπουργού Εσωτερικών για τη χρησιμοποίησή τους σε ναυτικές τεχνολογικές εφαρμογές,
  
  - αεροπορικά καύσιμα και καύσιμα ελικοφόρων κινητήρων και πετρέλαιο εσωτερικής καύσης για ναυτικούς κινητήρες και κινητήρες θαλάσσης καθώς και λάδια για αεροπορικούς κινητήρες και ναυτικούς κινητήρες και κινητήρες θαλάσσης, που πωλούνται από τον Οργανισμό αποθήκευσης αποθεμάτων κατόπιν εντολής του υπουργού Εθνικής Άμυνας ή του αρμόδιου υπουργού Εσωτερικών».
-